

44/12/2013/01

**Zmluva č. 815 730 004-2-2015 o zriadení vecného bremena
uzavretá podľa § 151o**

Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“ alebo „zmluva o zriadení vecného bremena“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"**
Sídlo: **Klemensova 8, 813 61 Bratislava**
Právna forma: **Iná právnická osoba**
Registrácia: **Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Po, vložka č. 312/B**
IČO: **31 364 501**
DIČ: **2020480121**
IČ DPH: **SK2020480121**
Štatutárny orgán: **Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ**
Osoba splnomocnená
na podpis zmluvy: **Ing. Rastislav Glasa, námestník generálneho riaditeľa
pre ekonomiku**
Adresa pre doručovanie písomností: **ŽSR- SHM, Regionálne pracovisko Košice,
Štefánikova 60, 040 01 Košice**
Údaje k DPH: **povinný z vecného bremena je platiteľ DPH**

(ďalej len „povinný“)

a

2. Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Komenského 50, 042 48 Košice**
Právna forma: **Akciová spoločnosť**
Registrácia: **Obchodný register Okresného súdu Košice I
oddiel: Sa, vložka č. 1243/V**
IČO: **36 570 460**
DIČ: **2020063518**
IČ DPH: **SK2020063518**
Štatutárny orgán: **predstavenstvo
Ing. Stanislav Hreha, predseda predstavenstva
Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva**
Bankové spojenie: **ČSOB, a.s.**
Číslo bankového účtu: **25500183/7500**
IBAN: **SK70 7500 0000 0000 2550 0183**
SWIFT/BIC: **CEKOSKBX**
Údaje k DPH: **oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH**

(ďalej len „oprávnený“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

sa dohodli na uzavretí zmluvy o zriadení vecného bremena.

Čl. II

Úvodné ustanovenia

1) V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiaroch Slovenskej republiky vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali už do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š.p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.

2) Povinný má právo správy majetku štátu k týmto nehnuteľnostiam zapísaných na LV č. 276 v **kat. území Hankovce**, vedených na katastrálnom odbore Okresného úradu Humenné:

reg. KN	pac. č.	výmera v m ²	druh pozemku	záber VB v m ²
C	717	127120	zastavané plochy a nádvoria	1638
E	1416/101	427	ostatné plochy	63
E	1416/201	5915	ostatné plochy	451
E	1416/301	603	ostatné plochy	40
E	1416/501	730	ostatné plochy	160

3) Oprávnený je investorom stavieb „**Hrabovec nad Laborcom – Humenné, kanalizačný zberač 1. časť**“ a „**Splašková kanalizácia obce Hankovce**“ s napojením na kanalizačný zberač na základe právoplatného záväzného stanoviska č. j. 4821/2012/S4-V-Dk zo dňa 11.07.2012 vydaného Úradom pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu a Rozhodnutia o povolení zriadenia vodnej stavby č. A/2008/00055-005-VA z 29.02.2008 vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Humennom (ďalej len „stavby“), ktoré sa dotýkajú aj pozemkov v správe ŽSR špecifikovaných v ods. 2) tohto článku.

Čl. III

Predmet zmluvy

1) V súlade s ustanoveniami §151n a nasl. Občianskeho zákonníka sa zmluvou o zriadení vecného bremena zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného výlučne k častiam nehnuteľností v **k. ú. Hankovce**:

reg. KN	pac. č.	výmera v m ²	druh pozemku	záber VB v m ²
C	717	127120	zastavané plochy a nádvoria	1638
E	1416/101	427	ostatné plochy	63
E	1416/201	5915	ostatné plochy	451
E	1416/301	603	ostatné plochy	40
E	1416/501	730	ostatné plochy	160
Záber spolu				2352 m²

tak ako je vyznačené v geometrických plánoch č. **29/2014** a **30/2014** oba z 25.03.2014 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inž. sietí, vyhotovených Ing. R. Rizmanom, autorizačne overených 25.03.2014 Ing. M. Zemenom, PhD. a úradne overených 04.04.2014 Ing. Milošom Staškom - Okresný úrad Humenné katastrálny odbor pod č. G1-81/14 a G1-82/14 (ďalej len „geometrické plány“).

2) Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena takto:

2.1) Oprávnený umiestnil na častiach pozemkov špecifikovaných v ods. 1) tohto článku tejto zmluvy v **rozsahu spolu 2352 m²** kanalizačný zberač a splaškovú kanalizáciu s napojením na kanalizačný zberač v rámci stavieb.

2.2) Oprávnený má právo:

a) využívať pozemky špecifikované v ods. 1) tohto článku bez ohrozenia bezpečnosti a plynulosti železničnej prevádzky na prevádzkovanie, údržbu, opravy a úpravy kanalizačného zberača a splaškovej kanalizácie v rámci stavieb,

b) vstupu, prechodu a prejazdu motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávnenými a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) tohto odseku.

Čl. IV

Cena predmetu zmluvy a platobné podmienky

1) Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriaďuje za jednorazovú odplatu vo výške **23.520,- €** (slovom: dvadsaťtritisíc päťstodvadsať eur) bez DPH (10,- €/m² pri výmere 2352 m²). Za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu bola na základe Zmluvy č. 815 730 004-2-2012 o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena uhradená **záloha vo výške 1.920,- €** (slovom: jedentisícdeväťstodvadsať eur) vrátane DPH (1.600,- € bez DPH) v lehote splatnosti faktúry č. 2700009137. Zvyšok odplaty vo výške **21.920,- €** (slovom: dvadsaťjedentisíc deväťstodvadsať eur) bez DPH bude oprávneným uhradený na základe zálohovej faktúry vystavenej povinným na číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Zálohová faktúra bude vystavená vrátane DPH vo výške vyplývajúcej z príslušných platných právnych predpisov do 20 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

2) V prípade oneskorenia sa s platením podľa ods. 1) tohto článku zmluvy je oprávnený povinný zaplatiť povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.

3) Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak oprávnený nezaplatí dohodnutú jednorazovú odplatu v lehote do 30 dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

Čl. V

Doručovanie

Povinný a Oprávnený sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

Čl. VI

Práva a povinnosti zmluvných strán

1) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s povinným, v častiach pozemkov alebo stavieb, na ktoré sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať do stavebných konštrukcií objektu, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku alebo stavby.

2) Oprávnený je povinný:

2.1) zabezpečiť, aby umiestnením stavieb a ich užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nich, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:

a) narušil ich stabilitu,

b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,

c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,

d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,

e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

- 2.2) uhradiť povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,
- 2.3) ak to bude potrebné, umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návěstidiel, značenia, osvetlenia a pod.),
- 2.4) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady:
- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov oprávneného,
 - b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

Čl. VII

Osobitné ustanovenia

- 1) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (Katastrálny zákon) ďalej len („zákon č. 162/1995 Z.z.“) v znení neskorších predpisov.
- 2) Návrh na povolenie vkladu zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností podá oprávnený na základe písomného oznámenia povinného o zrealizovaní úhrady jednorazovej odplaty v súlade s Čl. IV ods. 1) tejto zmluvy, ktoré bude oprávnenému doručené do 14 dní odo dňa pripísania jednorazovej odplaty na účet povinného. V prípade podania návrhu na povolenie vkladu v rozpore s týmto bodom má povinný právo na úhradu zmluvnej pokuty oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej odplaty dohodnutej v Čl. IV ods. 1) tejto zmluvy.
- 3) Uplatnením ods. 2) tohto ustanovenia nie je dotknutý nárok povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 4) Povinný a oprávnený sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí oprávnený.
- 5) Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb oprávneného, ktoré budú stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa tejto zmluvy dopĺňovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnostiam v súlade s Čl. III tejto zmluvy zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
- 6) Za podstatnú úpravu podľa Čl. VII ods. 5) tejto zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení povinného takým spôsobom, že:
 - a) naruší ich stabilitu,
 - b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
 - c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
 - d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov povinného.
- 7) Práva a povinnosti povinného vykonávajú jednotlivé VOJ povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania stavieb a jej platnosť končí:
 - 1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na ich odstránenie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) (ďalej len „zákon č. 50/1976 Zb.“),
 - 1.2) vydaním stavebného povolenia podľa zákona č. 50/1976 Zb. na stavby, ktoré budú pôvodné stavby meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,
 - 1.3) odstúpením od tejto zmluvy v zmysle Čl. IV bod 4 tejto zmluvy.
- 2) Prílohou tejto zmluvy sú dva (2) Geometrické plány č. 29/2014 a č. 30/2014 s vyčíslením záberu vecného bremena vyhotovené Ing. R. Rizmanom, autorizačne overené Ing. M. Zemenom, PhD. a úradne overené 04.04.2014 Ing. Milošom Staškom - Okresný úrad Humenné katastrálny odbor pod č. G1-81/14 a G1-82/14.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vecno-právne účinky tejto zmluvy nastávajú dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností.
- 4) Podpis povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods.3 zákona č. 162/1995 Z. z.
- 5) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k nehnuteľnostiam špecifikovaným v ods. 1) Čl. III tejto zmluvy je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Humenné o zániku vecného bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VIII tejto zmluvy.
- 6) Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša oprávnený.
- 7) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
Akákoľvek zmena podmienok dohodnutých v zmluve musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb zmluvných strán.
- 8) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.
- 9) Táto zmluva má šesť (6) strán, dve (2) prílohy a je vyhotovená v piatich 5 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, oprávnený jedno (1) a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 10) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

11) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. IX Salvatorická klauzula


1) Ak by mali byť ustanovenia tejto zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli na javo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

2) Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odstavca 1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) tejto zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

V Bratislave dňa 16-02-2015

V Košiciach 23-01-2015 dňa


Povinný:

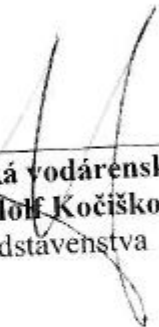

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme "ŽSR"
Ing. Rastislav Glasa
námestník generálneho riaditeľa
pre ekonomiku



Oprávnený:

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 60, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020083618
2


Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva


Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Rudolf Kočíško
člen predstavenstva

Príloha 1

GEOTEAM M.Z. Löfflerova 2, 040 01 Košice IČO: 10 68 96 13
ZÁBER VECNÉHO BREMENA PRE GPč.29/2014 , k.ú.:Hankovce

PK	LV	PK	KN-E	KN-C	D.P.	ZÁBER m2
	276		1416/601		ostat.pl.	160
	276		1416/101		ostat.pl.	63
	276		1416/201		ostat.pl.	451
	276		1416/301		ostat.pl.	40
	276			717	zast.pl.	1045
	190			629/1	ostat.pl.	61

4593 - 1638 m²

Σ 179 m²
93
2 251 m²

GEOTEAM M.Z.
Ing. Marián Zemčík, PhD.
Löfflerova 2, Košice 04001
IČO: 10 68 96 13

